

(1) Empfänger/Consignée/Destinataire Magna PT S.p.A. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno			(2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations			Lieferschein (3) Nr. 00122396 (4) Versanddatum/Date of delivery/ Date de livraison 19.01.2023		
(5) Lieferant/Vendor/Fournisseur Lieferantennr. 91000189 finova Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid			(6) Fracht frei ☐ unfrei ☐ EUR		(7) Anlieferung (Ist) Waggon ☐ Spediteur ☐ Frachgut ☐ fremd Fahrzeug ☐ Eigentum ☐ eigen Fahrzeug ☐ Express ☐ Post ☐		Rechnung	
(10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref. 411	(11) Bestellung Nr./your order/ votre ordre 550003794701 19.06.2017	(15) Zusatzdaten des Bestellers 0	(12) Unsere Abteilung/our ref./ notre réf.		(13) Hausruf	(14) Unsere Auftragsnr./our No./notre No. AB8652		
(19) Versandart/Shipmen/Expédition frei ☐ unfrei ☒ per LKW, Sped. Schweitzer		(21) Verpackungsart/ Packing/Emballage Siehe unten	(22) Versandzeichen/Marks/Marquage LKW		(23) Gesamtgewicht kg Brutto 638,00		(24) 520,00 Netto	
(25) Versandanschrift/Shipping address/Destinataire SvevaTrans s.r.l. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno						(26) Abiade Stelle 100 14248		
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer*/Drawing No./ Plan No.	(29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage	(30) Menge/ Quantity/Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (Ist) +/- Vermerke			
1	0558726300 (2174.03) D-Teil	Kupplungskörper Artikel: 2174.03 Fertigungscharge: 20230119-005 Artikel: IN2174.02 Fertigungscharge: 20230112-001 Artikel: FS2174.01 Fertigungscharge: 20230103-002 1 x TBA-520857 40 x TBA-520881 129Stk 1 x TBA-520892 40 x VCI-Zuschnitt für KLT 4317 40 x Seitenfaltenhaube VCI für KLT 4317	5.160	Stk	301624 5033032 CP 50124342P2			
KUEHNE+NAGEL s.r.l. — ACCETTAZIONE MERCE — Quantità dichiarata: 5160 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 2 Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 27.1.23 Firma: KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 27 GEN 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"								
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung	(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung	
Datum								
Name/ Nr								



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-000699 vom 24.01.2023



23-000699

Ludwigsburg, 24.01.2023

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur FINOVA FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH AM WEIDENBROICH 24 42897 REMSCHEID		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ca transport est soumis, nonobstant toute gentelligen Abmachung den Bestimmungen clause contraire, à la Convention relative au des Übereinkommens über den contrat de transport international des Beförderungsvertrag Im intern. marchandises par route (MR). Straßengüterverkehr (CMR).				
2 Empfänger / Destataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 27.01.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu REMSCHEID Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 24.01.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 122396	11 Anzahl der LM Nombre des colis 1	12 Art der Verpackung COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 638	15 Umfang cbm 1,92
Summe: Total:		1,00 COLLI		638,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 23-000699 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le KUEHNLE+NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 27 GEN 2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire				
20 FINOVA D-42897 REMSCHEID Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604